



KWL-WSU

Číslo produktu 00856.002

WSUP

Číslo produktu 09990.001



Typ KWL-WSU	Verzia
KWL 230 Roto	ex ver. 001
KWL 250..	všetky
KWL 250 K..	ex ver. 004
KWL 350	ex ver. 001
KWL 650..	ex ver. 001

Typ WSUP	Verzia
KWL EC 300 Eco	ex ver. 001
KWL EC 450 Eco	ex ver. 001



Informácie o bezpečnosti

Zapojenie a inštaláciu elektrického zariadenia musia byť vykonané len skúsenými odbornými spôsobilými elektrikármi. Akékoľvek zásahy do zariadenia alebo jeho úpravy môžu spôsobiť zánik akýchkoľvek nárokov na záruku. Príslušné normy, bezpečnostné a montážne predpisy musia byť dodržané.

Návod na montáž a prevádzku

1. Oblasť použitia

Týždenné časové spínacie hodiny sú určené na použitie vo vnútornom suchom prostredí. Zabezpečujú týždenný program a preberajú kontrolu nad riadením prevádzky v režime útlmu.

Spôsob prevádzky: **On = Normálna prevádzka**
 Off = Prevádzka v režime útlmu

Tieto týždenné časové spínacie hodiny môžu byť použité len v prostredí s normálnym stupňom znečistenia. Prevádzka v režime útlmu môže byť pohodlne aktivovaná v normálnom „Standardnom programe“ týždenných časových spínacích hodín.

2. Popis

Prehľad naprogramovaných spínacích časov podľa dní
5 = piatok

Stav komunikačného kanála

Napätie OK
Dve blikajúce bodky

Núdzový režim
Tri blikajúce bodky

Výber
Např. Auto, Prog.,
prerušenie vstupu

Zobrazenie špeciálnych funkcií:

- Permanentne ON/OFF
- Dovolenkový program **aktívny**

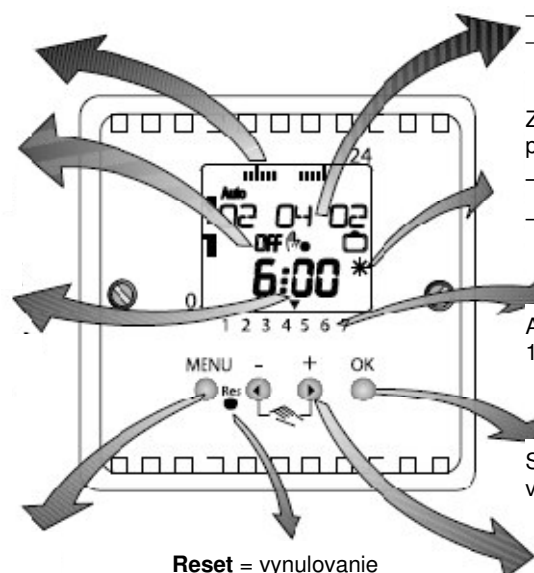
Zobrazené iba keď je aktivované prepínanie letného/zimného času

- Letný čas *
- Zimný čas ❄

Aktuálny deň v týždni:
1 = pondelok, 2 = utorok, ...

Stlačením **Áno** sa potvrdzuje výber programu

Rozhodnutie pre **Nie** znamená pokračovať



Reset = vynulovanie

1. Informácie

Časovač je dodaný v takzvanom režime spánku.

Pre aktivovanie bez prívodu napätia:

Krátko stlačte gombík Menu.

Aktivácia so zdrojom napätia:

Podľa verzie časových spínacích hodín už sú predprogramované: aktuálny čas, deň v týždni a prepínanie letného a zimného času, aktuálny čas a stav sa zobrazia po výbere jazyka.

Ak časové spínacie hodiny nie sú predprogramované: Najprv vyberte jazyk a potom nastavte aktuálny čas a dátum.

3. Informácie

Pre programovanie, prehliadanie, zmenenie alebo zmazanie

Najprv prečítajte text na displeji.

Výber v menu:

Vyberte nastavenie/program stlačením tlačidla **MENU**.

Potvrďte ho stlačením tlačidla **OK**.

Stlačením tlačidla **+** vyberte žiadané menu, napr.

Nový, Náhľad, Zmena alebo Zmazať.

Potvrďte výber stlačením tlačidla **OK**.

Nastavenie alebo zmena: stlačením **+** alebo **-**.

Uložte ho stlačením **OK**.

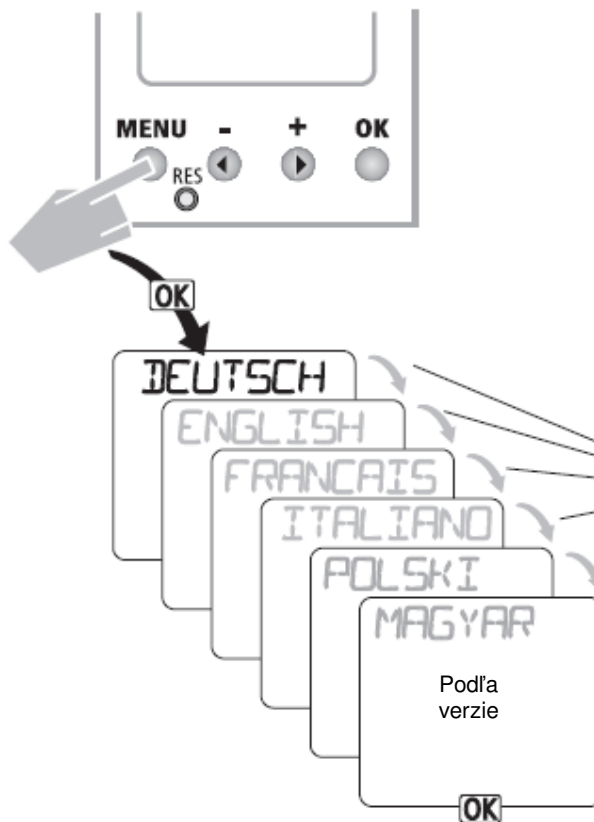
Pre zobrazenie spínacích časov:

V menu Náhľad (View*) stlačte tlačidlo **OK** niekoľko krát.

* V anglickom jazyku

Prvý kontakt

Výber jazyka
Prvotné nastavenia



2. Nastavenie

Aktivovanie hodín, Výber jazyka

Stlačením **+** alebo **-** vyberte jazyk, ktorý Vám vyhovuje.

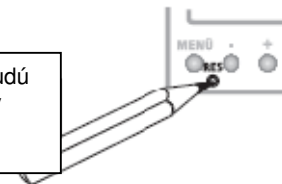
Uložte svoj výber stlačením tlačidla **OK**.

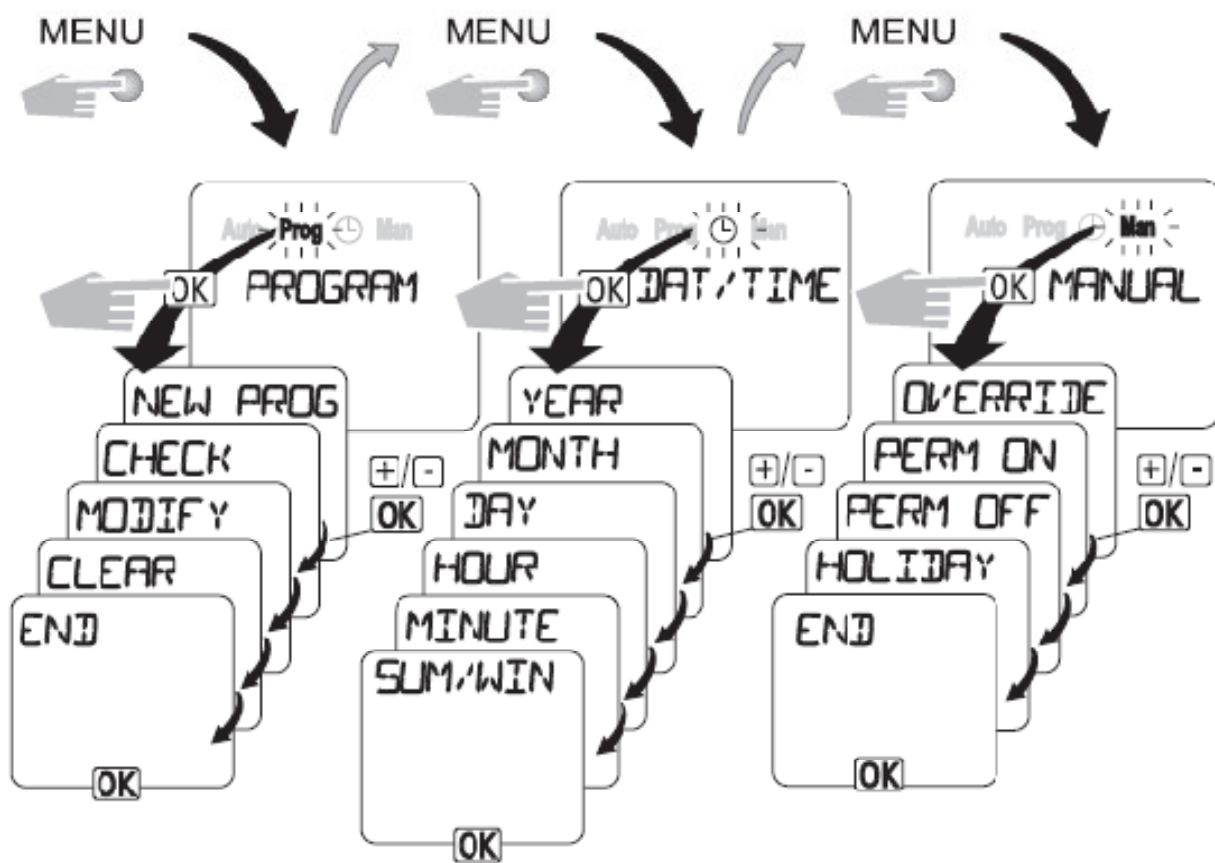
Začať môžete len programovaním. Pomocou tlačidla **MENU** sa dostanete do režimu programovania a potvrdzovania. Pomocou zobrazeného textu sa bude od Vás požadovať potvrdenie rozhodnutia.

- OK** Rozhodnutím **Áno** potvrdíte svoj výber alebo program.
- +** Rozhodnutie **Nie** znamená pokračovať.
- Nastavenie alebo pozmenenie (oprava) stláčaním tlačidiel **+** lebo **-**.



informácia

Len v prípade núdze: stlačte na časových spínacích hodinách RESET. Všetky **uložené údaje budú zmazané**. Samozrejme časové spínacie hodiny budú naďalej zobrazovať údaje v jazyku, ktorý bol vybraný posledný krát, a tiež prepínanie zmeny letného / zimného času také, ako bolo nastavené posledný krát. Stlačte **RES** so špicatým predmetom približne po dobu 1 sekundy.





Technické údaje

<p>Stupeň ochrany II EN 60730-1 v súlade s IP 20 EN 60529</p>	<p> min. -10 °C do max. +35 °C</p>	<p> Litium, zdroj el. energie na pribl. 3 roky</p>	<p>42 Umiestnenia v pamäti</p>	<p>Typ EN 60730-1, -2-7 použitie v bežnom prostredí</p>
---	---	---	---------------------------------------	---

Informácie

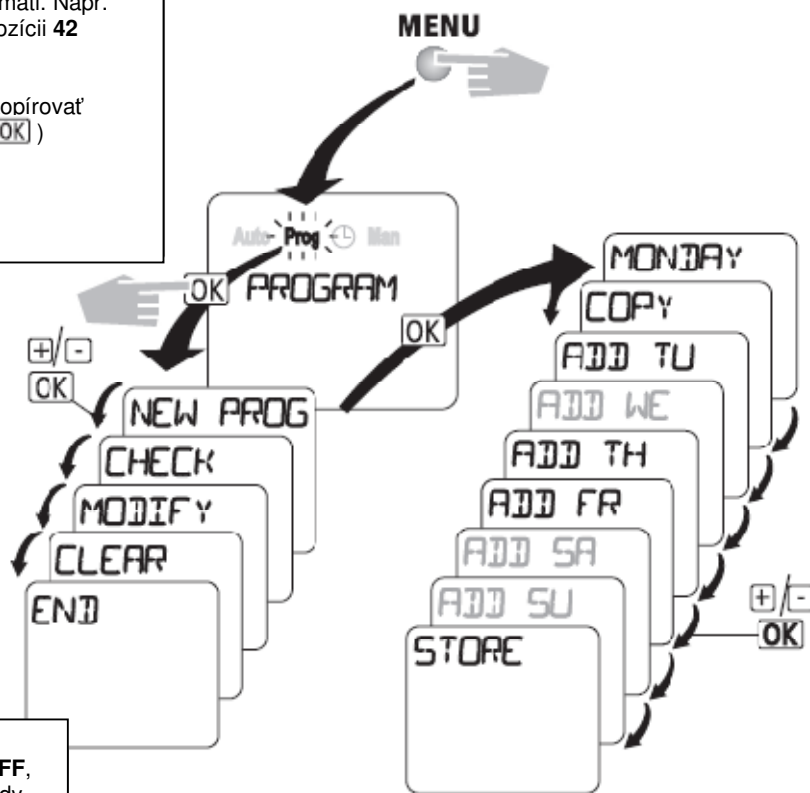
Vytváranie skupín dní

Ak je rovnaký čas zapínania aktívny počas niekoľkých dní v týždni, zaberá len **jedno** miesto v pamäti. Napr. pon. – pia. 7.30 ON. Zariadenie má k dispozícii **42** pamäťových miest.

Formovanie skupín: Pri textovej otázke kopírovať (Copy*) kladným rozhodnutím (stlačením **OK**) skopírujete program na ďalší deň v týždni.

* v anglickom jazyku

Programovanie času zapínania



Informácie

Keď programujete čas zapínania **ON** a **OFF**, napr. na 9.00 zapnutie OFF na 9.00 je vždy prioritné.

Spätná kontrola programu:

Spínacie časové hodiny po naprogramovaní vykonajú kontrolu programu až do polnoci. Potom nastaví správny čas zapínania.

Nastavenie

Príklad:

Zapínanie svetiel v športovej hale v pondelok, utorok, štvrtok a piatok od 7.30 do 12.00.

Príklad programovania:

Vyberte **Prog** stlačením **MENU** tlačidla. Uložte Váš výber stlačením tlačidla **OK**.

Vyberte **Nový (New*)** stlačením **+** alebo **⊖**. Uložte Váš výber stlačením tlačidla **OK**.

Vyberte **On** alebo **OFF** stlačením **+** alebo **⊖**. Uložte Váš výber stlačením tlačidla **OK**.

Nastavte hodiny a minúty stláčaním **+** a **⊖**. Uložte Váš výber stlačením tlačidla **OK**.

Pre uloženie nastavenia len pre jeden deň v týždni:

Vyberte deň v týždni stláčaním **+** a **⊖**. Vyberte si možnosť uložiť (**store***) stlačením **+**. Uložte Váš výber stlačením tlačidla **OK**.

Pre kopírovanie nastavenia na ďalšie dni v týždni:

Uložte kopírovať (copy*) stlačením **OK**. Vyberte deň v týždni stláčaním **+** alebo **⊖**. Uložte Váš výber stlačením tlačidla **OK**.

Ak chcete v niektorý deň v týždni vynechať toto nastavenie, preskočte ho stlačením tlačidla **+**.

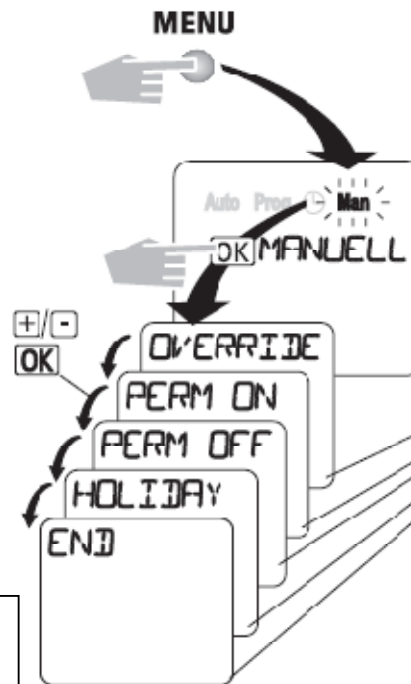
Nakoniec vyberte uloženie (**store***) stlačením **+** tlačidla.

Uložte Váš výber stlačením **OK**.

* v anglickom jazyku

Trvalé ON alebo OFF Dovolenkový program

Nastavenie



Najprv prečítajte text na displeji

V menu **Man** vyberte stláčaním \oplus alebo \ominus tlačidiel funkciu manuálne (*manual), trvalo (*permanent), dovolenka/sviatok (*holiday). Potvrďte Váš výber stlačením tlačidla **OK**.

Zrušenie funkcie:

Vyberte funkciu vyčistiť (*clear). Potvrďte Váš výber stlačením tlačidla **OK**.


Prostredníctvom automatického menu iba **AUTO**

Efekt dovolenkového programu:

Účinok dovolenkového programu je ten, že časové spínacie hodiny nezapnú pripojené zariadenie, ktoré sa nimi ovláda, v čase od naprogramovaného začiatku do naprogramovaného konca dovolenky (stanovený je rok, mesiac a deň). **Začiatok** a **koniec** dovolenkového programu je vždy **polnoc** programovaného dňa.


Príklad: 15.9. - štátny sviatok.

Programovanie: začiatok 15.9., koniec 15.9.

Ak je dovolenkový program aktívny, dovolenkový symbol  je zobrazený v automatickom menu (bliká).



Stlačte obe tlačidlá na dobu približne **1 sekundy**

Manuálny predvýber: Stlačte súčasne obe tlačidlá. Kanál C1 svieti striedavo On alebo OFF. Objaví sa symbol . Manuálny predvýber sa opraví znova uložením programu.

Stlačte obe tlačidlá pribl. **2 sekundy**

Permanent



Zrušenie manuálneho predvýberu / trvalého zapnutia: Krátko stlačte tlačidlá zobrazené vyššie.

Nastavenie / úprava dátumu a času, letného /zimného času

Informácie

Automatická zmena letného / zimného času

Podľa toho, akú verziu časových spínacích hodín máte, táto zmena je/nie je nastavená už z výroby. Pred tým, ako sa rozhodnete vypnúť túto automatickú zmenu alebo ju pozmeníte, mali by ste prečítať text na displeji.

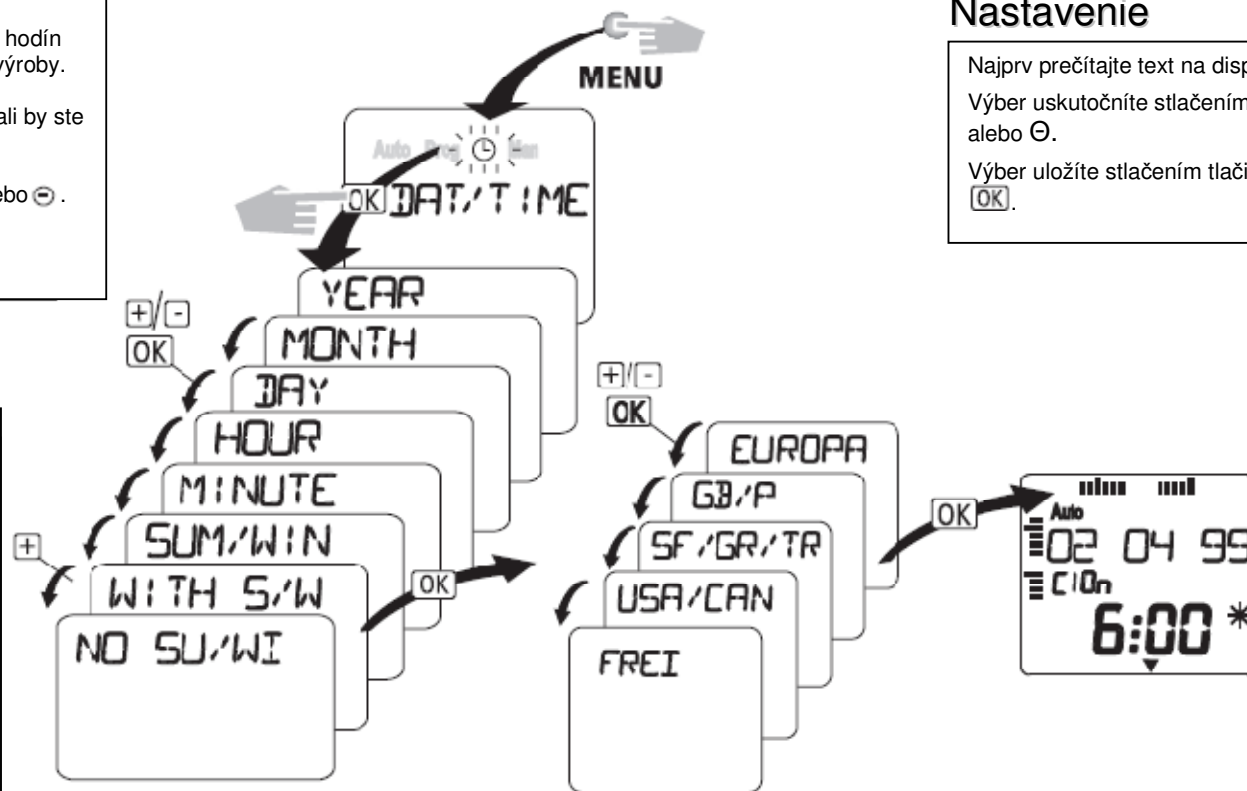
Výber uskutočnite stláčaním tlačidiel ⊕ alebo ⊖. Uložíte ho stláčením **OK**.

Informácie

Uvoľnite funkciu Prog pre výber zmeny letného/zimného času inej ako je v Európe, Anglicku a USA. Vyberte leto/zimu (**sum/win***) a potom vyberte leto alebo zimu. Uložte výber stláčením **OK**. Vyberte pravidlo vlastný/volný (**FREE***) stláčaním tlačidiel ⊕ alebo ⊖. Vložte mesiac a týždeň pre leto / zimu. Uložte výber stláčením **OK**.

Príklad: Mesiac (month*) = Marec
Týždeň 4 (week 4*) = štvrtý týždeň
Týždeň 5 (week 5*) = posledný týždeň v mesiaci

Poznámka: Pri vlastnom nastavení zmeny letného a zimného času (sum/win free Prog*) je zmena automaticky nastavená na čas 2.00. Zmena tohto času nie je možná.



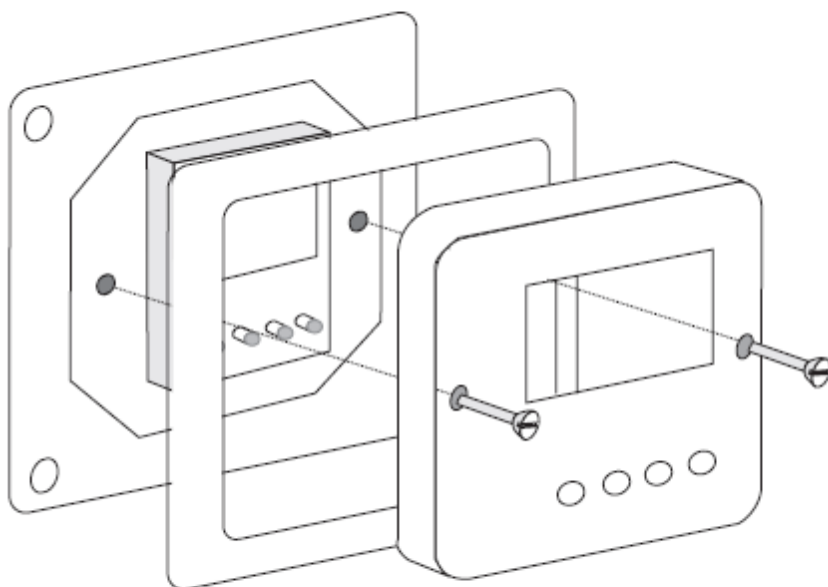
Nastavenie

Najprv prečítajte text na displeji. Výber uskutočnite stláčením ⊕ alebo ⊖.

Výber uložíte stláčením tlačidla **OK**.

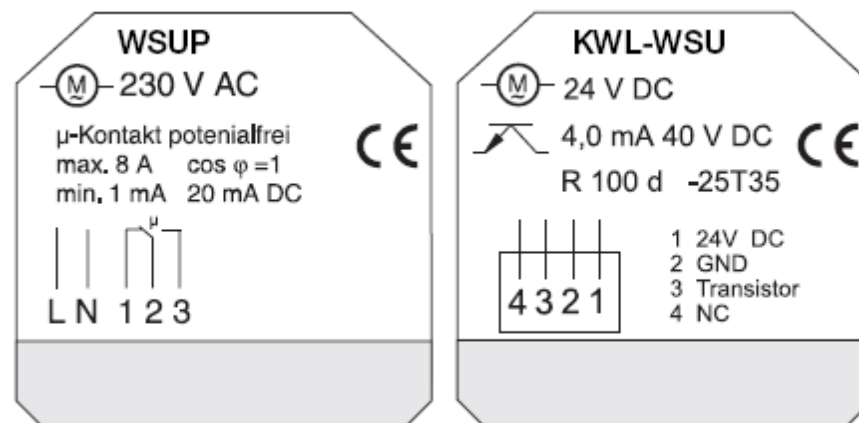
* v anglickom jazyku

Montáž



Poznámka

Časové spínacie hodiny sú v súlade s európskymi smernicami 73 / 23 EED a 89 / 336 EEC.
Ak sú časové spínacie hodiny použité pri inštalácii spolu s ďalšími zariadeniami, dávajte pozor na to, aby kompletná inštalácia nespôsobovala ich vzájomné rušenie.



Zohľadnite technické údaje na štítku produktu!
Zmena technických parametrov vyhradená.

Vydanie č.: 91584.001/06.06

Výrobca: HELIOS Ventilatoren GmbH & Co., Lupfenstraße 8, 78056 VS-Schwenningen, Nemecko

Servis a informácie: Clean Air Service, s.r.o., Pri vinohradoch 269/C, 831 06 Bratislava, tel: 02/ 4363 3074, info@centrum-rekuperacie.sk , www.centrum-rekuperacie.sk